

GRAM



KS290 / KS360 / KS390 / KS292 / KS 358 /KS362 / KS363 / KS 388 / KSD29 / KSD36 / KSD39

GB	Instructions for use	2
NL	Gebruiksaanwijzing	18
FIN	Käyttöohje	33



M60

GB

Congratulations on your new GRAM refrigerator

Congratulations on your new refrigerator. The refrigerator was developed taking the different storage requirements of food items into consideration. Some must be stored cold - others require a little higher temperature. A few must be stored separately so as not to impart flavour and odour to other items of food. Most items of food require high air humidity in order to stay fresh.

To ensure that you get as much joy out of your new refrigerator as possible, it is important that you become familiar with the refrigerator functions and know how to use the accessories. Please read the instructions for use carefully before setting up and using your refrigerator.

As these instructions apply to several refrigerator models, the equipment may vary from model to model.

Before using the refrigerator

On receipt, check to ensure that the refrigerator has not become damaged in transport. Transport damage should be reported to the local supplier before the refrigerator is put to use.

Before filling the refrigerator with items of food, the refrigerator interior should be cleaned with lukewarm water containing a mild detergent. Use a soft cloth. If the refrigerator has been stored in cold surroundings (colder than +5°C), it must be allowed to stabilise for at least 2 hours before being switched on.

Read more about setting up, building in, and installation on pages 13 and 14.

Contents

Important information

Transporting and moving the refrigerator	5
If the refrigerator is to remain unused for a time	5
Old refrigerators	5
Disposal	5

Product description

Using the refrigerator

Electronic control	7
Temperature regulation	8
Temperature inside the refrigerator	8
Function "QUICK REFRIGERATING"	8
Function "HOLIDAY"	8
Brief temperature variations	9

Alarm

Alarm codes	9
Interrupting an alarm	9

Using the refrigerator and accessories

Glass shelves	10
Bottle shelf	10
Vegetable drawers	10
Multi-boxes	10
Storage shelves in the door	10

GB

Defrosting and cleaning

Automatic defrosting	11
Manual defrosting	11
Cleaning	11

Setting up and installation

Where to place the refrigerator	13
Electrical connection	14
Starting up the refrigerator	14
You can change the door from right-hinged to left-hinged or vice versa yourself	15
Replacing the bulb	17

GRAM Service

Spare parts	17
-------------	----

Important information

The refrigerator contains the environment-friendly, non-ozone-depleting refrigerant R600a. As R600 is a flammable gas, it is important to avoid damage to the refrigeration circuit during transport and installation. If the refrigeration circuit is damaged, avoid using naked flame in the vicinity of the refrigerator and connecting power to the refrigerator. Also make sure that there is good ventilation in the room. If you are in doubt, please contact your supplier.

Transporting and moving the refrigerator

The refrigerator must always be moved in the vertical position. The cabinet must not be tilted more than approx. 40°. If the refrigerator has been tilted more than 40°, the power supply must not be connected until the appliance has stood upright for at least two hours.

If the refrigerator is not to be used for some time

If the refrigerator is to remain unused for a time, switch it off by pressing button



(2). Then disconnect the power supply to the refrigerator and possibly pull the plug out of the wall socket.

Empty, defrost and clean the refrigerator. Leave the refrigerator door slightly ajar. This will prevent bad smells in the refrigerator.

Warning

Old refrigerators and freezers are often fitted with complicated latches that can

only be opened from the outside. If you have an old unit like this stored away somewhere, or if you scrap it, remember to destroy the latch to prevent children from being exposed to danger by getting locked inside the unit. Note! Please also observe the environmental rules on disposal.

“HOLIDAY” function

This is the function of minimum energy consumption necessary for cooling down the refrigerator's chamber. It prevents formation of bacteria and bad smells inside the refrigerator's chamber. During this function the refrigerator operates cyclically. Recommendation:

- this function can be switched on for a longer absence period provided that the refrigerator's chamber is **empty**. When the function is operating do not open the refrigerator's door. “Ho” indication is shown on the display.

Disposal

If a refrigerator is to be disposed of, this must be done in an environmentally correct way, in accordance with current rules on disposal.

Please observe the environmental rules on disposal. There might be special requirements/conditions to be observed. Information on disposal can be obtained from:

- Gram A/S
- Your white-goods supplier
- Authorities (the local council, Ministry of the Environment, etc.)

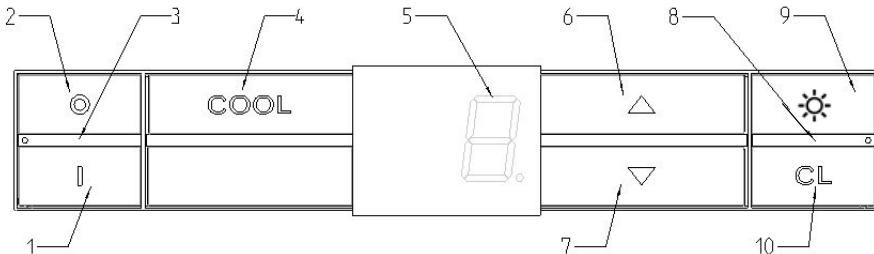
Product description

The refrigerator is intended for use in a normal household. It is designed for temperature class SN in accordance with European standard EN 153. This

means that the refrigerator will run best at a room temperature of +10°C to +32°C.



Using the refrigerator



Electronic control

The refrigerator is equipped with electronic control. The control panel is concealed behind the refrigerator door. The refrigerator has been factory-set to operate at optimum temperature, i.e. +5°C. If you wish to change the preset temperature, the new setting will be stored in the electronic control. In case of power failure, the control will remember the latest setting when power to the cabinet is restored.

The electronic control has the following functions:

- ON/OFF switch function
- Display of the real temperature inside the refrigerator's chamber
- Setting the temperatures in the refrigerator's chamber
- Automatic defrosting of the refrigerator's chamber
- Quick refrigerating
- "HOLIDAY" function
- Adjustment of the display contrast
- Acoustic and visual signalling of alarms
- Visual signalling with use of LEDs of switched on functions

1. Refrigerator's ON switching pushbutton
2. Refrigerator's OFF switching pushbutton
3. Green light-emitting LED signalling that the refrigerator's chamber has been switched on
4. "COOL" pushbutton
5. Display showing the set temperature, and alarm status codes
- 6,7 Pushbutton for displaying the real temperature inside the refrigerator's chamber
8. Blue light-emitting LED signalling that the super refrigerating function has been switched on
9. "HOLIDAY" function ON/OFF switching pushbutton
10. Function pushbutton for quick refrigerating and adjustment of display light.

Switching ON/OFF the refrigerator

Switching ON the refrigerator: press and hold the pushbutton (1). The operation of switching on the refrigerator is signalled by the green light-emitting LED (3), and the real temperature inside the refrigerator's chamber shall be shown on the display.

Switching OFF the refrigerator: press and hold the pushbutton (2).

Temperature regulation

The temperature in the refrigerator's chamber can be set within the temperature range from +2°C up to +9°C. When pressing and holding the **[COOL]** pushbutton (4), the set temperature shall be shown on the display. When pressing the pushbutton **▲** (6) or pushbutton **▼** (7) it is possible to modify setting of the temperature inside the refrigerator.

Every pressing of the pushbutton shall activate a brief acoustic signal. In case of the power supply failure or disconnecting the power supply to the refrigerator, the control will keep in the memory the latest settings after the power supply has been restored.

Temperature inside the refrigerator

The temperature settings and temperature values shown on the display are average temperatures of the refrigerator. Do not change the temperature setting simply because it is warmer in summer. The increase of the room temperature will be detected by the sensor and the compressor will automatically run for a longer time to maintain the set temperature.

Brief temperature variations

Brief temperature variations are normal and may occur when for example the fresh food products are stored in the refrigerator or when the door is open for a longer time. These

variations will not affect the food products and the temperature will quickly return to the set-point level.

The interior light switches on when the door of the refrigerator's chamber has been opened. When the door remains open, the interior light switches off after approximately 3 minutes. The display will show **E4** alarm and the acoustic alarm will be activated.

Super refrigerating function

- the first pressing of the pushbuttons (10) + (4) switches on the blue light-emitting LED (8) and activates quick cooling down of the refrigerator's chamber to the temperature of approximately 1°C (the continuous operation of the compressor), after the temperature of 1°C has been reached the function automatically disables and the equipment switches into a normal cyclic operation restoring the latest temperature set for the refrigerator.
- during the super refrigerating function operation, the display shows "Sc" indication,
- the second pressing of the pushbuttons (10) + (4), (during operation of the quick refrigerating function), disables the function and switches off the blue light-emitting LED (8).

It is recommended to switch on the quick refrigerating function "Sc" before loading the refrigerator's chamber with a large quantity of the fresh food products.

"HOLIDAY" function

This is the function of minimum energy consumption necessary for cooling down the refrigerator's chamber. It prevents from formation of bacteria and bad smells inside the refrigerator's chamber. During this function the refrigerator operates cyclically.

Recommendation:

- this function can be switched on for a longer absence period provided that the refrigerator's chamber is **empty**. When the function is operating do not open the refrigerator's door. "Ho" indication is shown on the display.

This function is restored by the control memory after the power supply failure.

The "Ho" function is disabled by pressing the pushbutton (9), "Ho" disappears from the display and the refrigerator switches into the latest set temperature.

It is recommended to switch off the "Ho" function before loading the refrigerator's chamber with the food products.

Display brightness adjustment

By pressing and holding the pushbutton (10) and

- pressing at the same time the pushbutton  (6), the display brightness increases,
- pressing at the same time the pushbutton  (7), the display brightness decreases.

When adjusting the display brightness, the display shows the following indications:

1.8 – minimum brightness

2.8 – medium brightness

3.8 – maximum brightness (manufacturer's setting).

Alarms

Normal use of the refrigerator may cause different situations leading to interruption of various functions and unstable operation of the entire equipment as a consequence.

These interruptions are shown on the display as the alarm code (an E followed by a number) and signalled by the acoustic alarm. In case there will be several faults the alarm codes shall be displayed in turn.

Alarm codes

E1 – temperature sensor fault in the refrigerator's chamber

E3 – evaporator sensor fault

E4 – door is open

E5 – too high temperature inside the refrigerator's chamber

E6 – too high temperature after the power failure

E1 and E3

One of the temperature sensors has been damaged. **Call technical service.** The built-in emergency program maintains the admissible temperature until the fault will be eliminated by the authorized technical service.

E4

The door of the refrigerator's chamber has been opened for more than 3 minutes. The alarm code disappears when the door is closed.

E5

The temperature inside the refrigerator's chamber has been exceeding the set temperature for more than 2 hours.

E6

There has been the power supply failure. The power supply has been disconnected from the refrigerator and the temperature inside the refrigerator's chamber is too high.

Interrupting an alarm

The acoustic alarm can always be interrupted by opening the door and/or pressing any push-button.

The alarm code **E3 - E6** can be cancelled by pressing for 7-8 seconds at the same time the push-buttons  (6) and  (7).

The exception: in case of the alarm **E1** it is possible to cancel the alarm only after replacing damaged sensors.

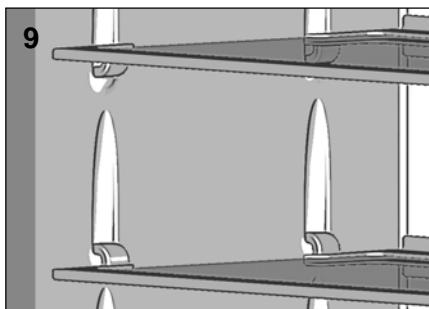
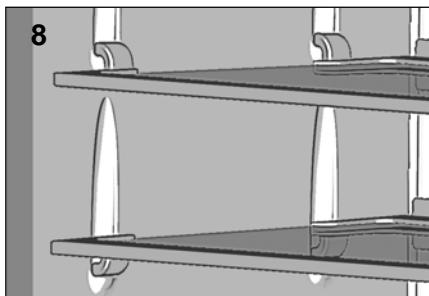
In case the display shows symbols **E5** or **E6**, it is possible to monitor the maximum temperature recorded by the control system by pressing the buttons 9 and/or 10. If the alarm is caused by a more permanent defect the alarm code will appear again but without the acoustic alarm. In such cases please contact Gram Service Center.

Using the refrigerator and accessories

Glass shelves

The glass shelves can be arranged to give more, or less, space between the shelves thus allowing flexible cabinet arrangement (8 and 9).

Extract the shelf by lifting up the left



shelf side (10). Start by removing the top shelf when you want to clean the refrigerator or rearrange the shelves. The glass shelves can be tilted for storing large and opened bottles. To tilt the shelf, turn the rear fitting.

Bottle shelf

The bottle shelf is suitable for large and small bottles.

Vegetable drawers

The drawers in the bottom of the cabinet are suitable for storing fruit and vegetables. The overlying shelf covers the drawer and maintains humidity thus preventing stored food from drying out.

Multi-box

The multi-boxes are ideal for all items of food and can be placed in the cabinet or the door, whichever is most expedient. The tight-fitting lids prevent drying out and save much time in tedious wrapping and unwrapping. The multi-boxes are made of material that remains unaffected by mineral oils, fats and weak acids. They withstand temperatures up to 100°C and can be cleaned in a dishwasher, but must never be placed close to the heating element.

Multi-boxes can also be purchased as accessories.

Storage shelves in the door

The shelves in the door can hold bottles of up to 2 litres. They can be moved and placed throughout the entire height of the door.

Defrosting and cleaning

Automatic defrosting

The refrigerator features automatic defrosting. In some periods, however, frost may form on the rear wall of the refrigerator. This normally happens when many fresh items of food are stored in the refrigerator or in summer when the refrigerator is filled with beverages to be cooled. In situations such as these the compressor must run for long periods of time. As automatic defrosting takes place while the compressor is at a standstill, the refrigerator may not defrost completely before the compressor restarts. In these instances, manual defrosting is required.

Manual defrosting

Stop the compressor by pressing button **O** (2) and disconnect the power supply to the refrigerator. Any loose frost on the evaporator can be removed using a plastic or wooden scraper. Never use a knife or a sharp object as these can damage the evaporator.

Warning

It is dangerous to use electrical apparatus, knives or sharp objects to speed up the defrosting process.

Cleaning

Stop the compressor by pressing button **O** (2) and disconnect the power supply to the refrigerator.

The refrigerator is best cleaned using a weak soap solution and a soft cloth. Never use cleaning agents that scour. Clean the sealing strip around the door regularly to prolong its life. Use only clean water for cleaning the sealing strip.

The plastic parts of the cabinet cannot withstand boiling water (max. 85°C). It is important to prevent water from getting into the control panel

Clean the melt water drain in the refrigerator compartment using the cleaning pin supplied (11).



11

Remove dust and threads from the compressor compartment at the back of the refrigerator with a vacuum cleaner.

GB

Cleaning of doors in stain- less steel or aluminium

Stainless steel or aluminium doors on GRAM products can, with advantage, be cleaned with a spray and a soft cloth. There are a number of different spraying agents for this purpose on the market. We recommend that you contact your usual white goods supplier for advise on the advantages and disadvantages of the individual products.

Setting up and installation

Where to place the refrigerator

For safety reasons the refrigerator must not be installed outdoors; it must be placed in a dry room. Never place the appliance close to sources of heat such as cookers or radiators, and avoid placing it in direct sunlight. The surface on which the appliance is placed must be plane. Do not use a frame or similar. The small wheels mounted at the rear of the refrigerator make it easy to place it in the required position.

The refrigerator can be set up free-standing against a wall or built into a kitchen cupboard or a refrigerator element.

It is important that the appliance stands completely level and that there is good air circulation over, under and around it. The refrigerator can be adjusted by turning the four adjusting screws on the

plinth. After adjustment, the feet and the two rear wheels must be in contact with the surface on which the appliance stands.

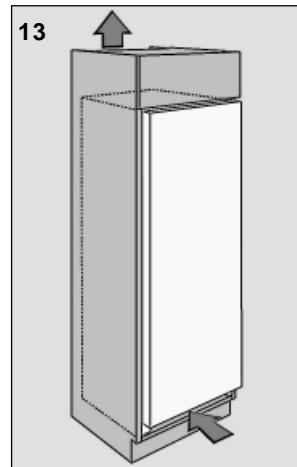
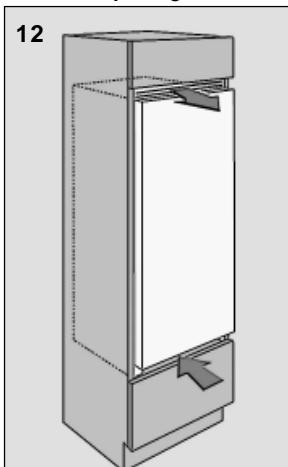
The illustrations show how to create sufficient air circulation around the cabinet. The dimensions give the actual size of openings. The circulation area must be at least 200 cm².

Building into a kitchen element

Building into a kitchen element with sufficient ventilation around the refrigerator to dissipate heat from the compressor. The appliance can stand direct on the floor or on its plinth. (12)

Building into a refrigerator element

Building into a refrigerator element follows the same principle as shown in illustration 12. (13)



Electrical connection

The appliance is intended for connection to alternating current. The connection values for voltage (V) and frequency (Hz) are given on the nameplate in the cabinet.

Power must be connected via a wall socket with switch. The wall socket should be easily accessible.

All earthing requirements stipulated by the local electricity authority must be observed. The cabinet plug and wall socket should then give correct earthing. If in doubt, contact your local supplier or an authorised electrician.

WARNING – This appliance must be earthed
The flexible cord (mains lead) fitted to this appliance has three cores for use with a 3-pin 13-amp or 3-pin 15-amp plug. If a BS 1363 (13-amp) fused plug is used, it should be fitted with a 13-amp fuse.

IMPORTANT

The cores in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

GREEN-AND-YELLOW: EARTH
BLUE: NEUTRAL
BROWN: LIVE

These colours might not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug.

Proceed as follows:

Connect the GREEN-AND-YELLOW core to the plug terminal marked „E” or by an earth symbol, or coloured GREEN or GREEN-AND-YELLOW. Connect the BLUE core to the plug terminal marked „N” or coloured BLACK.

Connect the BROWN core to the plug terminal marked „L” or coloured RED

Starting up the refrigerator

Start the refrigerator by plugging into a wall socket.

If the mains lead has been damaged, it must be replaced with a corresponding type supplied by Gram A/S or a Gram service centre.

The refrigerator incorporates a „stand-by function” and in the display two horizontal lines indicate that the power supply has been connected.

Start the refrigerator by pressing the start button  (1). After approx. 5 seconds, the green light emitting diode (3) lights to indicate that the refrigerator is switched on. The actual temperature in the refrigerating compartment is shown on the display  (6).

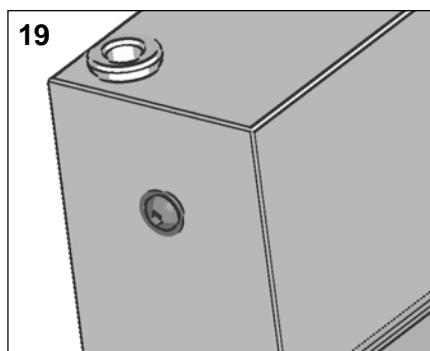
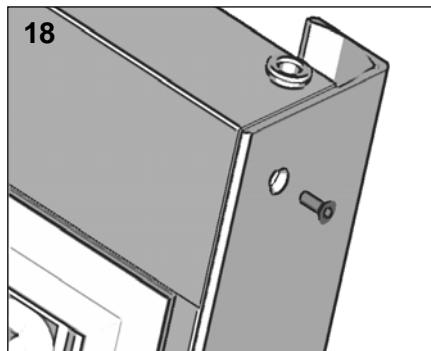
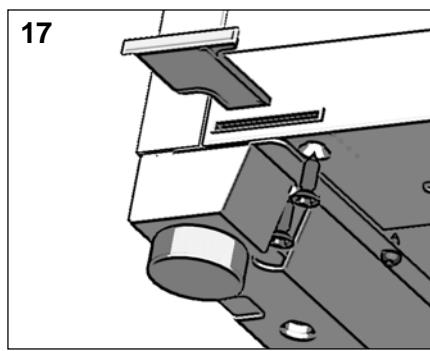
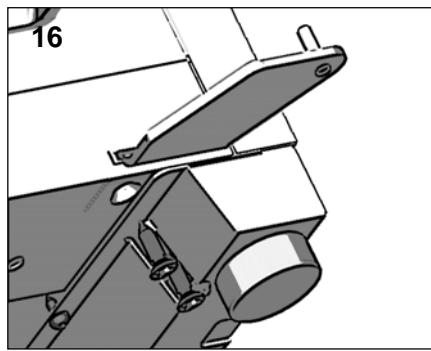
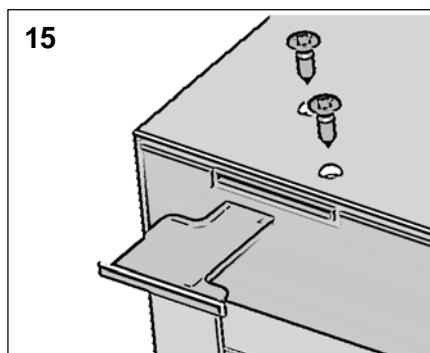
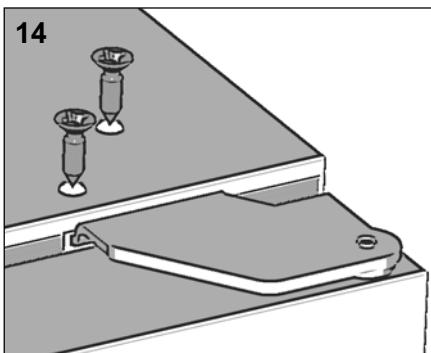
You can change the door from right-hinged to left-hinged or vice versa yourself

Illustrations 14-19 show how easy it is to change the doors from right-hinged to left-hinged - or vice versa. (Changing the door from left-hinged to right-hinged is done in the same way, but opposite).

The refrigerator must be switched off and emptied completely.

- Remove the two screws in the hinge top on the righthand side of the cabinet. (14)
- Lift the refrigerator door slightly and take the door and upper hinge off by pulling the door towards you.
- Remove the dummy hinge from the opposite side by unscrewing the two screws. (15)
- Reverse the dummy hinge and refit it on the opposite side of the cabinet using two screws.
- Tilt the refrigerator to an angle of max. 45° and unscrew the lower hinge. This is done by removing the two screws holding the bottom hinge on the cabinet underside. (16)
- Remove the lower dummy hinge in the opposite side in the same way as the upper dummy hinge was removed. (17)
- Reverse the dummy hinge and refit it on the opposite side of the cabinet.
- Reverse the upper righthand hinge and refit it in the lower lefthand corner of the cabinet.
- Place the cabinet in the correct position again.
- Remove the door handle by removing the screws. (18)
- Reverse the lower righthand hinge and refit it on the top part of the door in the left side of the cabinet. Push the door into position and slide the upper hinge into the upper lefthand hinge casing. Tighten the two screws. Remember to adjust the hinges.
- Remove the screws on the righthand side of the door and screw them onto the left side of the door. Use the screws from the left side to attach the handle to the righthand edge of the door. (19)

GB



Replacing the bulb

Switch off the refrigerator by pressing button  (2) and unplug the mains lead from the wall socket. Screw off the screen. Replace the bulb with a new one (max. 10 W, 12 V, halogen base G4). Refit the screen, connect the power supply and restart the refrigerator by pressing button  (1). 20



GRAM Service

Spare parts

When ordering spare parts, please give the type and serial number of the refrigerator. This information is given on the nameplate inside the cabinet.

Gefeliciteerd met uw nieuwe GRAM koelkast

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe koelkast. Bij het ontwikkelen van de koelkast is er rekening gehouden met de verschillende eisen ten aanzien van de levensmiddelen. Sommige moeten koud bewaard worden - andere hebben een wat hogere temperatuur nodig. Sommige moeten afzonderlijk bewaard worden zodat ze de andere levensmiddelen niet met hun smaak en geur beïnvloeden. En de meeste hebben een hoge luchtvochtigheid nodig om vers en knapperig te blijven. Om zoveel mogelijk plezier van uw koelkast te hebben, is het belangrijk dat u de functies van de kast kent en weet hoe u het toebehoren kunt gebruiken. Lees de bedieningshandleiding daarom zorgvuldig voordat u de koelkast opzet en in gebruik neemt. Deze bedieningshandleiding geldt voor meerdere typen koelkasten, dus de uitrusting kan van model tot model verschillen.

Voordat u de koelkast in gebruik neemt

Controleer bij de aankomst dat de kast niet beschadigd is, omdat transportbeschadigingen aan de handelaar gemeld moeten worden voordat de koelkast in gebruik genomen wordt. Voordat de koelkast gevuld wordt, moet deze aan de binnenzijde met een lauw sopje van een zacht afwasmiddel gereinigd worden. Gebruik hiervoor een zachte doek. Indien de koelkast in een koude omgeving (kouder dan +5°C) opgeslagen is geweest, moet er een rustperiode van minstens 2 uur in acht genomen worden voordat de kast in gebruik genomen wordt.

Lees over het opstellen, inbouwen en installeren op blz. 28 en 29.

Inhoud

Belangrijke informatie

De koelkast vervoeren en verplaatsen	21
Als de koelkast periodiek niet gebruikt wordt	21
Oude koelkasten	21
Verschroten	21

Beschrijving van het product

De koelkast bedienen

Elektronische regeling	23
Temperatuurinstelling	24
Temperatuurweergave	24
Binnentemperatuur in de koelruime	24
Kleine temperatuurveranderingen	24
Functie 'Super-koelen'	24
Vakantieprogramma 'HOLIDAY'	24
Wijziging van het displaylicht	25

Alarm

Alarmsignalen	25
Het alarm uitzetten	25

Gebruik van het koelkast en toebehoren

Glasschappen	26
Flessenrek	26
Groenteladen	26
Multiboxen	26
Flessenrekken in de deur	26

Ontdooien en reinigen

Automatisch ontdooien	27
Handmatig ontdooien	27
Reinigen	27

Opzetten en installeren

Waar moet de kast staan	28
Inbouwen in een keukenelement	28
Inbouwen in een koelkastelement	28
Aansluitspanning	29
De koelkast aanzetten	29
Draairichting van de deur veranderen	30
De gloeilamp vervangen	32

Reservedelen **32**

Belangrijke informatie

De koelkast bevat het energiebesparende koelmiddel R600a dat de ozonlaag niet afbreekt. Omdat R600a een brandgevaarlijke gas is, is het belangrijk dat het koelcircuit tijdens het transport en de installatie niet beschadigd wordt. Als het koelcircuit toch beschadigd wordt, moet u het gebruik van open vuur in de buurt van de koelkast vermijden en de kast niet op het elektriciteitsnet aansluiten. Zorg ervoor dat de ruimte goed gelucht wordt. Raadpleeg uw leverancier in twijfelsituaties.

De koelkast vervoeren en verplaatsen

De koelkast moet altijd verticaal vervoerd worden. En de kast mag niet meer dan ca. 40° gekanteld worden. Als u de kast toch meer dan 40° laat kantelen, mag de stroom pas aangesloten worden nadat de kast minstens 2 uur verticaal gestaan heeft.

Als de koelkast periodiek niet gebruikt wordt

Zet de koelkast als deze een tijd niet gebruikt wordt, uit door op de knop  (2) te drukken. Daarna moet u de stroom naar de kast uitschakelen en evt. de stekker uit het stopcontact halen.
Leeg de koelkast, ontdooi hem en

reinig hem. Laat de deur van de kast op een kier staan. Hierdoor vermindert u dat er een onprettige lucht ontstaat.

Waarschuwing

Oude koelkasten en vriezers zijn vaak voorzien van ingewikkelde sloten die kunnen dichtslaan en alleen van buiten af geopend kunnen worden. Voordat u een dergelijk model ter vernietiging aanbiedt, moet u ervoor zorgen dat u het slot ontklaart. Hierdoor voorkomt u dat bv. spelende kinderen zich erin kunnen opluisen en in levensgevaar komen. Neem ook de geldende milieubepalingen betreffende verschroten in acht.

Verschroten

Als de afgedankte koelkast verschrot moet worden, zal dit op een voor het milieu correcte en verantwoorde wijze en in overeenstemming met de geldende bepalingen gedaan moeten worden.

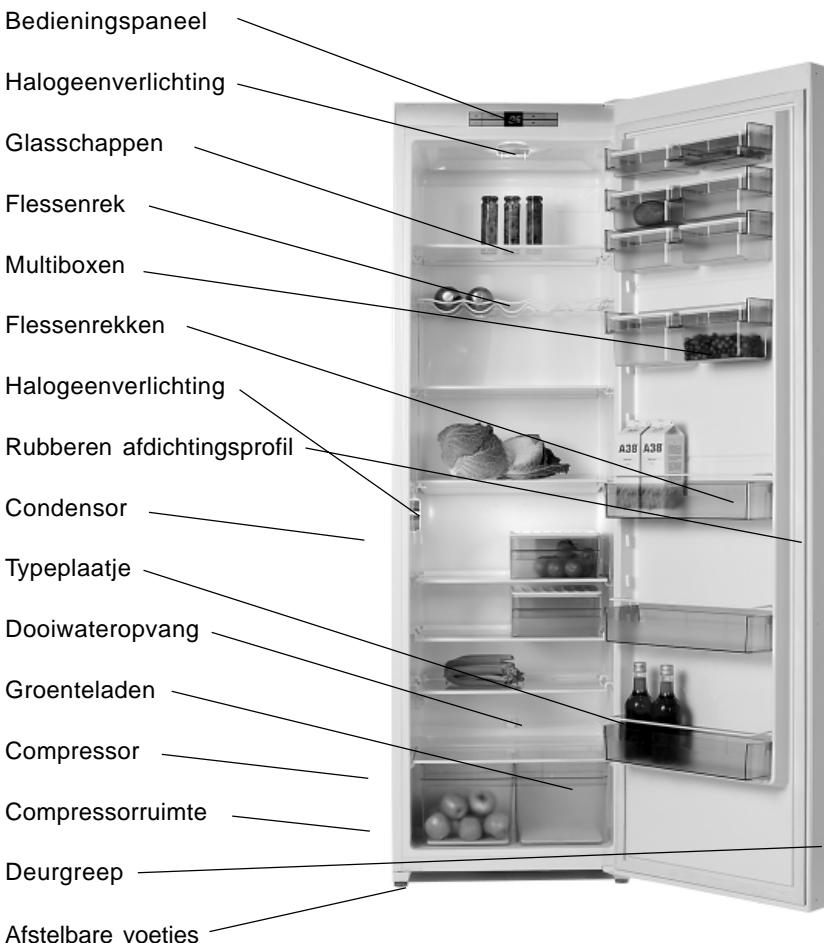
Neem de milieubepalingen betreffende verschroten in acht. Het kan zijn dat er speciale eisen/voorwaarden zijn die moeten worden nageleefd. U kunt nadere informatie over verschroten krijgen bij:

- Ihr Importeur
- de winkel waar u het product gekocht heeft
- de overheid (gemeente, ministerie van milieu e.d.).

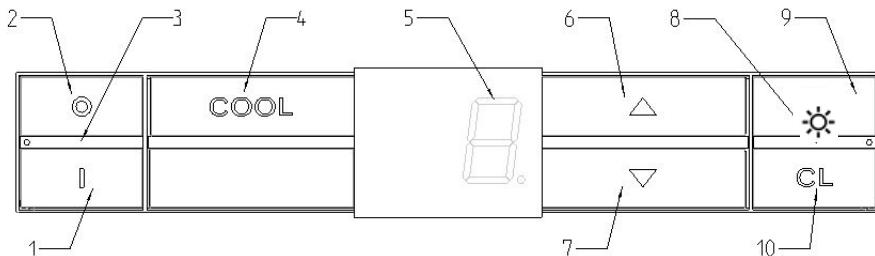
Beschrijving van het product

De koelkast is bedoeld voor gebruik in een gewone huishouding. De kast is berekend voor temperatuurklasse SN in overeenstemming met de Europese

standaard EN 153. Dit houdt in dat de koelkast optimaal werkt bij een ruimte temperatuur van +10°C tot +32°C.



De koelkast bedienen



Elektronische besturing

De koelkast wordt volledig elektronisch gestuurd. De fabriek stelt de bewaartemperaturen standaard in op de optimale koudegraad: + 5°C in de koelruimte. Indien fabrieksinstellingen van de temperatuur gewijzigd worden, slaat het geheugen van de elektronische regelaar het nieuwe invoer op. Ingeval van elektriciteitsstoring bewaart het geheugen van het besturingsprogramma de laatst ingevoerde temperatuurwaarden. Het apparaat stelt zich dan opnieuw in op deze waarden nadat stroomtoevoer hersteld is.

Elektronische besturing is uitgerust met de volgende functies:

- Druktoetsen 'ON/OFF' voor het aan-en uitzetten van het apparaat;
- Digitale weergave van de binnentemperaturen in de koelruimte;
- Temperatuurregeling voor de koelruimte met de digitale temperatuurindicatie;
- Automatische ontzetting van de koelruimte;

- Programma 'Snel koelen';
- Vakantieprogramma 'HOLIDAY';
- Regeling van het displaycontrast;
- Waarschuwingsssysteem met akoestisch en optisch alarmsignaal;
- Controlelampjes voor de actieve functies;

1. Druktoets 'koelkast aan'
2. Druktoets 'koelkast uit'
3. (Groen) controlelampje voor 'koelkast aan'
4. Druktoets 'koelen'
5. Digitale weergave van temperatuur en alarmmeldingen
- 6,7. Toets voor temperatuurregeling van de koelruimte
8. (Blauw) controlelampje voor 'super-koelen aan'
9. Druktoets 'vakantieprogramma aan/ uit'
10. Functietoets (hulptoets).

Inschakelen en uitschakelen van het apparaat

Inschakelen van de koelkast: houd toets (1) ingedrukt. Controlelampje (3) gaat groen branden en de huidige binnentemperatuur van de koelkast verschijnt op de display.

Uitschakelen van de koelkast: houd toets (2) ingedrukt.

Temperatuurregeling

De bewaartemperatuur in de koelkast is instelbaar van +2°C tot en met +9°C. Door de **[COOL]** – toets (4) ingedrukt te houden verschijnt de huidige ingestelde binnentemperatuur op de display. Gebruik toetsen **▲** (9) of **▼** (10) om de temperatuur van de koelruimte in te stellen. Bij elke indrukking van een toets is een piepgeluid te horen. De laatst ingevoerde temperatuurwaarden blijven bewaard in het geheugen van de regelaar van het apparaat bij afsluiten van de stroomtoevoer. Het apparaat stelt zich opnieuw in op deze waarden nadat stroomtoevoer is hersteld.

Binnentemperatuur in de koelruimte

Ingestelde temperaturen die de display aangeeft, zijn **gemiddelde** temperaturen van de koelkast. De temperatuurstelling hoeft niet gewijzigd worden, wanneer het in de zomer warmer is. De sensor neemt de stijging van de omgevingstemperatuur waar en laat de koelmachine automatisch langer werken om de ingestelde temperaturen te handhaven.

Kleine temperatuurveranderingen

Kleine veranderingen van de binnentemperatuur is een normaal verschijnsel. Het komt bijvoorbeeld voor na het inruimen van de koelruimte met verse producten of indien de deur van het apparaat langer open heeft gestaan. Dit heeft geen

invloed op de levensmiddelen; de binnentemperatuur daalt snel naar het ingestelde niveau.

De binnenverlichting gaat branden als de deur van de koelruimte opent. Als de deur langer dan 3 min. open heeft gestaan, gaat de verlichting vanzelf uit. In dit geval verschijnt op de display de alarmmelding 'E4' en geeft het apparaat een akoestisch waarschuwingssignaal.

Functie 'Super-koelen'

Door een keer op de toetsen (10) + (4) te drukken gaat het blauwe LED-lampje (8) branden en is de functie 'snel koelen' geactiveerd. Bij de voortdurende werking van de koelmachine daalt de binnentemperatuur van de koelruimte snel tot ca. 1°C. Als deze temperatuur bereikt is, schakelt de functie 'snel koelen' automatisch uit en gaat het apparaat over naar het normale werkmodus met de laatst ingevoerde temperatuurstelling.

- Zolang de functie 'snel koelen' aanstaat, brandt op de display het symbool 'Sc'.
- Als het snelkoelenprogramma actief is en worden de toetsen (10) + (4) tweede keer ingedrukt, schakelt deze functie uit. De blauwe LED-indicatie (8) gaat uit.

Gebruik van de functie 'Sc' wordt aanbevolen vóór het inruimen van grotere hoeveelheden verse levensmiddelen in de koelruimte.

Vakantieprogramma 'HOLIDAY'

Dit is een spaarprogramma met een minimum verbruik van energie nodig voor het afkoelen van de koelruimte. Het voorkomt bacteriegroei en onaangename geurvorming in de koelruimte. Door deze functie werkt de koelkast met intervallen.

Aanbevelingen:

diese functie kan ingeschakeld worden voor een langere periode van afwezigheid uit huis (een paar dagen); de voorwaarde is

dat er **geen levensmiddelen** in de koelruimte zijn. Indien deze functie aangezet is, mag de koelkastdeur niet geopend worden. De display geeft het symbool 'Ho' aan. Deze functie blijft bewaard in het geheugen van het apparaat ook na de stroomuitval. Het vakantieprogramma wordt uitgezet door op de toets (9) te drukken; melding 'Ho' verdwijnt uit de display en het apparaat schakelt weer over op de laatst opgegeven instellingen. Het uitschakelen van de functie 'Ho' wordt aanbevolen vóór het inruimen van de koelruimte met producten.

Wijziging van het displaylicht.

- Door de functietoets (10) en de toets  (6) tegelijkertijd samen ingedrukt te houden wordt de display lichter;
- het tegelijkertijd indrukken van de toetsen (10) en  (7) maakt de display donkerder.

Bij de lichtsterktereigeling verschijnen er de volgende waarden:

- 1.8 – zwak licht
- 2.8 – gemiddeld licht
- 3.8 – sterk licht (fabrieksinstelling)

Waarschuwingssysteem

Gedurende het normale gebruik van de koelkast kunnen er situaties ontstaan waarbij de apparaatfuncties gestoord raken. Dit kan de stabiele werking van het gehele apparaat in gevaar brengen. Bij storing verschijnt er op het display een alarmmelding ('E' gevuld door een cijfer) en is een akoestisch signaal hoorbaar. Indien er een aantal storingen tegelijkertijd plaatsvinden, worden ze om de beurt weergegeven.

Overzicht alarmmeldingen:

- E1** - temperatuursensor in de koelruimte storing
- E3** - verdampersensor storing
- E4** – deur staat open

E5 - binnentemperatuur in de koelruimte te hoog

E6 - temperatuur na de storing voeding te hoog

E1, E3

Een van de temperatuursensoren is stuk.

Neem contact met onze technische servicedienst. Het ingebouwde beveiligingsprogramma behoudt de juiste temperatuur totdat de storing door de geautoriseerde servicedienst verholpen wordt.

E4

De deur van de koelruimte staat langer dan 3 min. open. Nadat de deur gesloten wordt, verdwijnt de alarmmelding.

E5

Binnentemperatuur in de koelruimte is over de periode van tenminste 2 uur hoger geweest dan de ingestelde temperatuur.

E6

Storing voeding. Voeding (elektriciteit) van de koelkast is afgesloten geweest en de binnentemperatuur is te hoog.

Waarschuwingssignaal onderbreken

Het akoestische waarschuwingssignaal kan ieder moment onderbroken worden door de deur van het apparaat te openen en/of op een willekeurige toets te drukken.

Alarmmelding **E3-E6** kan gewist worden door tegelijkertijd de toetsen  (6) en  (7) gedurende 2-3sec. ingedrukt te houden.

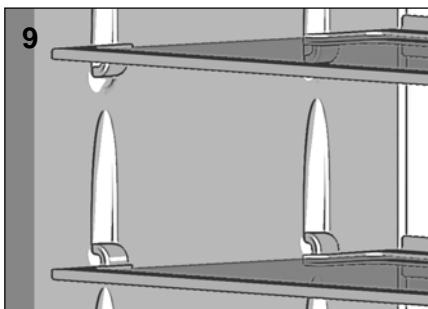
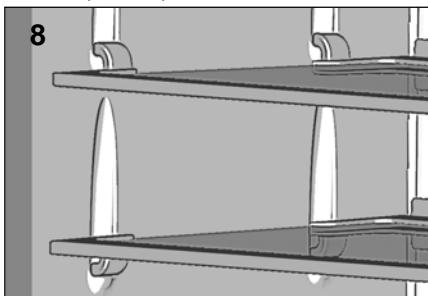
Uitzondering: **E1.** Deze alarmmelding verdwijnt pas nadat een nieuwe sensor geplaatst wordt.

Bij storingmelding **E5 of E6** kan met behulp van de toetsen (9) en/of (10) de maximale bereikte temperatuur opgevraagd worden die de ingestelde en in het systeem opgeslagen waarde te boven gaat.

Gebruik van het koelkast en toebehoren

Glasschappen

De glasschappen zijn om te draaien zodat de afstand tussen de schappen groter of kleiner en de inrichting van de koelkast flexibeler wordt. (8 en 9)



Haal de schappen eruit door het schap aan de linkerkant (10) omhoog te tillen. Als u wilt schoonmaken of de plaatsing van de schappen wilt wijzigen, moet u de bovenste eerst weghalen. De glasschappen zijn schuin te stellen voor het bergen van grote en geopende flessen. Om het schap schuin te kunnen zetten moet de achterste kantlijst omgedraaid worden.

Flessenrek

Het flessenrek is geschikt voor grote en kleine flessen.

Groenteladen

De laden onderin het koelkast zijn geschikt voor het bewaren van groenten en fruit. De schap die erover ligt, werkt als deksel, waardoor het vochtgehalte bewaard blijft zodat de levensmiddelen niet uitdrogen.

Multiboxen

De multiboxen zijn ideaal voor allerlei levensmiddelen en kunnen naar behoefte in de kast of in de deur gezet worden. Met de goed sluitende deksel voorkomt u uitdroging en het lastige in- en uitpakken. Spijsoliën, vetten en zwakke zuren tasten het materiaal van de multiboxen niet aan. De multiboxen zijn ook los verkrijgbaar.

Flessenrekken in de deur

In de flessenrekken van de deur is plaats voor grote tweeliterflessen. De rekken zijn naar wens over de hele hoogte van de deur te plaatsen.

Ontdooien en reinigen

Automatisch ontdooien

De koelkast heeft een automatische ontdooiing. Het kan gebeuren dat er rijp op de achterwand van de koelkast gevormd wordt. Dit gebeurt typisch als de koelkast met vele verse levensmiddelen gevuld wordt of gedurende de zomer waar de kast met drankjes gevuld wordt die af moeten koelen. In zulke gevallen moet de compressor langer werken om de levensmiddelen af te koelen. En omdat er automatisch ontdoooid wordt terwijl de compressor stil staat, kan het gebeuren dat de koelkast niet helemaal kan ontdooien voordat de compressor weer start. In dergelijke gevallen moet u handmatig ontdooien.

Handmatig ontdooien

Zet de compressor uit door op de toets (2) te drukken en schakel de stroom naar kast uit. Evt. losse rijp kunt u met een kunststof of houten schraper afschrapen. Nooit een mes of ander scherp voorwerp gebruiken omdat dit de verdamper kan beschadigen.

Waarschuwing

Het is gevaarlijk om elektrische apparaten, messen of scherpe voorwerpen te gebruiken om het ontdooien te versnellen.

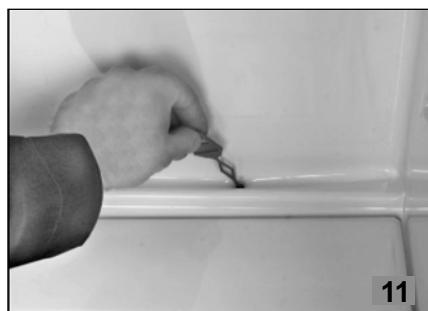
Reinigen

Zet de compressor uit door op de toets (2) te drukken en schakel de stroom naar kast uit. Reinig de kast met een zachte zeepoplossing en een zachte doek. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen. Reinig het afdichtingsprofiel regelmatig om een lange houdbaarheid te waarborgen.

Gebruik hiervoor alleen schoon water. De kunststofdelen van de kast kunnen niet tegen kokend water (max. 85°C).

Voorkom dat er water in het bedieningspaneel dringt. De dooivaterafvoer met de bijgeleverde schoonmaakpen (11) reinigen.

Reinig het rooster aan de achterzijde vom de koelkast musten maal per jaar gebruik hiervon een stofzuiger of borstel. Verwijder stof en vuil uit de compressorruimte achterop de koelkast met een stofzuiger. Schakel de stroom weer in en start de koelkast opnieuw door op de startknop (1) te drukken.



11

Roestvrijstalen en aluminium deuren reinigen

Roestvrijstalen en aluminium deuren op GRAM producten kunnen het beste met een spray en een zachte doek worden gereinigd. Op de markt zijn een aantal spraymiddelen verkrijgbaar die te gebruiken zijn. Wij raden aan dat u contact opneemt met uw gebruikelijke witgoedleverancier voor concreet advies over de voor- en nadelen van de verschillende producten.

Opzetten en installeren

Waar moet de kast staan?

De koelkast mag om redenen van veiligheid niet buiten geplaatst worden, maar moet in een droge ruimte geplaatst worden. Plaats de koelkast niet direct naast een warmtebron als fornuis of kachel, evenmin in de directe zon. De onderlaag moet waterpas zijn, en de koelkast mag niet op een frame of dergelijke geplaatst worden. Dankzij de wieltjes op de achterzijde van de koelkast kan de kast gemakkelijk op zijn plaats geschoven worden.

De koelkast kan vrij staan en in een keukenelement of in een koelkastelement ingebouwd worden. Het is belangrijk dat de koelkast volledig recht staat en dat er boven, onder en rondom een goede luchtcirculatie is. U stelt de kast af door

aan de 2 stelschroeven op de sokkel van de kast te draaien.

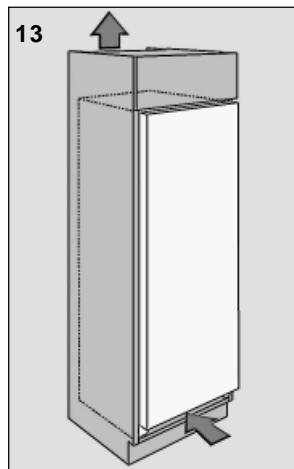
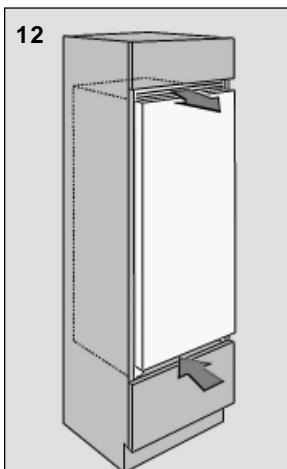
Na het afstellen is het belangrijk te controleren of de voeten en de wielen op de achterzijde van de kast contact hebben met de onderlaag. Op de tekeningen kunt u zien hoe u voor de vereiste circulatie rondom de kast zorgt. De afmetingen zijn de vrije openingen. Er moet minstens een doorstromingsoppervlak van 200 cm² zijn.

Inbouwen in een keukenelement

Bij het inbouwen in een keukenelement moet er voldoende ventilatie rondom de koelkast zijn zodat de warmte van de compressor kan worden afgevoerd. De koelkast kan op de vloer of op een plint staan. (12)

Inbouwen in een koelkastelement

Het inbouwen in een koelkastelement gebeurt volgens hetzelfde principe als bij 12. (13)



Aansluitspanning

De koelkast is gemaakt voor aansluiting op het wisselstroomnet. De aansluitwaarden voor spanning (V) en frequentie (Hz) staan op het typeplaatje in de kast aangegeven. De aansluiting dient aan een wandcontactdoos (stopcontact) te geschieden die gemakkelijk toegankelijk is zodat de stroomtoevoer naar de kast eenvoudig te verbreken is.

De koelkast aanzetten

Sluit de stroom aan door de stekker van de koelkast in het stopcontact te steken. Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze door een overeenkomstige kabel worden vervangen. De kabel wordt door Gram Domestic A/S geleverd.

De koelkast is voorzien van een „standby functie”, en in het display verschijnen twee horizontale strepen om aan te geven dat de stroom is aangesloten. Start de vrieskast door op de startknop  (1) te drukken. Na ca. 2 sec. zullen de groene lichtdioden (3) gaan branden om aan te geven dat de kast is aangezet. Hierna verschijnt de actuele temperatuur in de koelkast in het display (5).

Draairichting van de deur veranderen

De afbeeldingen 14-19 tonen hoe u de deur zelf gemakkelijk kunt veranderen van rechts opgehangen naar links opgehangen. (De deur van links naar rechts ophangen gebeurt op dezelfde manier, maar dan tegengesteld).

De koelkast moet uitgezet en helemaal leeg zijn.

- Draai de 2 schroeven van het bovenste scharnier op de rechterdeur van de kast eruit. (14)

- Til de koelkastdeur op en haal de deur en het bovenste scharnier eraf door de deur naar u toe te trekken.

- Verwijder het loze scharnier in de tegengestelde zijde door de 2 schroeven eruit te schroeven. (15)

- Draai het loze scharnier en monter deze met de 2 schroeven in de tegengestelde zijde.

- Kantel de koelkast hoogstens 45° om het onderste scharnier eraf te kunnen schroeven. Dit doet u door de 2 schroeven eruit te draaien die de onderste scharnier op de onderzijde van de kast houden. (16)

- Verwijder het loze scharnier in de tegengestelde zijde op dezelfde manier als de bovenste. (17)

- Draai het loze scharnier en monter deze in de tegengestelde zijde.

- Draai het bovenste scharnier en monter deze in de onderste linkerhoek.

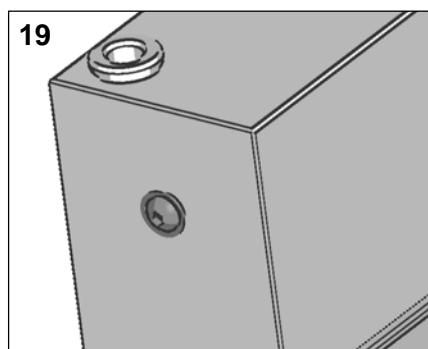
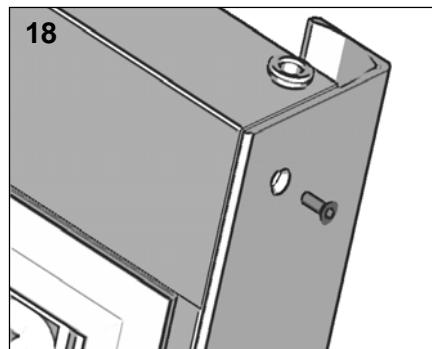
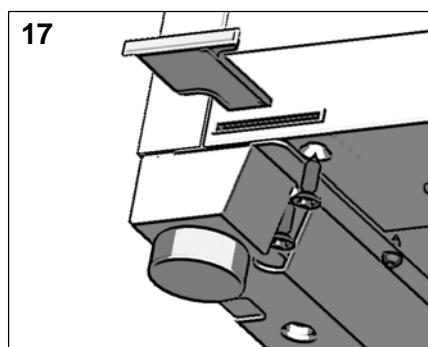
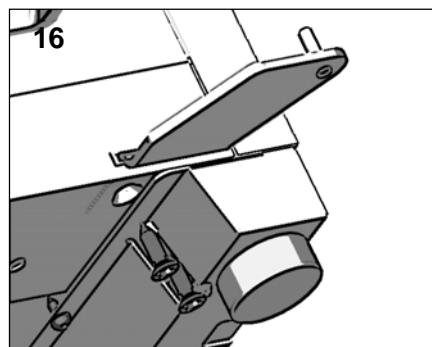
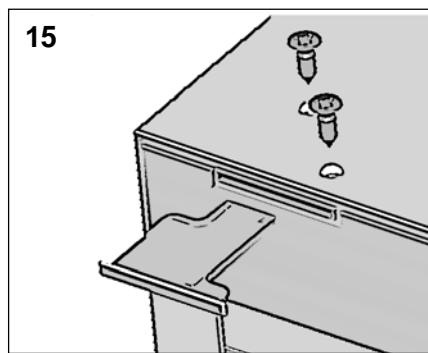
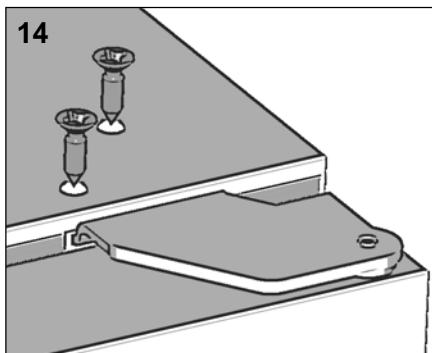
- Zet de kast weer verticaal.

- Demonteer de deurgreep door de schroeven te verwijderen. (18)

- Draai het onderste rechterscharnier om en monter deze op de linkerbovenzijde van de deur. Duw de deur op z'n plaats door het bovenste scharnier in het scharnierhuis linksboven te duwen. Draai de 2 schroeven vast. Vergeet niet de deur uit te richten.

- Verwijder de schroeven op de rechterzijde van de deur en schroef ze vast op de linkerzijde van de deur. Gebruik de schroeven van de linkerzijde om de handgreep op de rechterzijde van de deur vast te schroeven. (19)

NL



De gloeilamp vervangen

Zet de koelkast uit door de schakelaar (2) in te drukken en de stekker uit het stopcontact te trekken. Schroef het beschermkapje eraf. Vervang de gloeilamp door een nieuwe (max. 10 W, 12 V, halogeenvoet G4). Monteer het beschermkapje, schakel de stroom weer in en start de koelkast opnieuw door op de knop (1) te drukken.

20

20



Reservedelen

Indien u reservedelen moet bestellen, dient u het type en serienummer van de koelkast op te geven. Deze gegevens vindt u op het typeplaatje in de kast.

Onnittelemme uuden GRAM jäääkaapin omistajaa.

Onnittelemme uuden jäääkaapin omistajaa. Jääkaapin suunnittelussa on otettu huomioon elintarvikkeiden erilaiset säilytysvaatimukset. Jotkut elintarvikkeet vaativat kylmää säilytyslämpötilaa - toiset puolestaan säilyvät parhaiten hieman korkeammassa lämpötilassa. Jotkut elintarvikkeet on säilytettävä erikseen, jotta niistä ei tartu hajuja eikä makuja muihin elintarvikkeisiin. Useimmat elintarvikkeet tarvitsevat runsaasti kosteutta pysyäkseen tuoreina.

Saadaksesi parhaan mahdollisen irti jäääkaapistasi on tärkeää tuntea laitteen toiminnot ja siihen kuuluvien lisätarvikkeiden käyttö. Tutustu tarkoin laitteen käyttöohjeeseen ennen sen sijoitusta ja käyttöä.

Tämä käyttöohje koskee useita jäääkaappeja, joiden varustetaso vaihtelee mallista riippuen.

Ennen käyttöönottoa

Kun otat laitteen vastaan, tarkista, ettei se ole vaurioitunut. Ennen käyttöönottoa tee ilmoitus mahdollisista kuljetusvaurioista laitteen myyjälle.

Ennen kuin täytät jäääkaappiin tavarointa, puhdista sen sisäosa haalealla ja miedolla saippualiuoksella. Käytä pehmeää riepua. Jos kaappia on kuljetettu tai varastoitu kylmässä (alle +5 °C), on odotettava vähintään 2 tuntia ennen laitteen käyttöönottoa.

Sivuilla 44 ja 45 kerrotaan laitteen sijoituksesta, kalusteisiin upottamisesta ja asennuksesta.

Sisällysluettelo

Tärkeitä tietoja

Jääkaapin kuljetus ja siirto	36
Jos jääkaappia ei käytetä	36
Varoitus	36
Käytöstä poisto	36

Tuotekuvaus

Jääkaapin käyttö

Elektroninen säätö	38
Laitteen käynnistys	39
Oikea lämpötila	39
Oikea lämpötila jääkaappissa	39
Pienet lämpötilamuutokset	39
Pikajäähytys	39
HOLIDAY 'loma'-toiminto	39
Ohjauspaneelin näytön kirkkaus	40

Hälytys

Hälytyskoodi	40
Hälytyksen katkaisu	40

Jääkaapin käyttö ja siihen kuuluvat tarvikkeet

Lasihyllyt	41
Pulloteline	41
Vihanneslaatikot	41

Jääkaappirasiat	41
Oven säilytyskorit	41

Sulatus ja puhdistus

Automaattinen sulatustoiminto	42
Manuaalinen sulatus	42
Puhdistus	42

Sijoitus ja asennus

Mihin kaappi pannaan?	44
Keittiökalusteisiin upotus	44
Jääkaappielementtiin upotus	44
Sähköliitäntä	45
Käynnistys	45
Oven kätisyyden vaihto	46
Lampun vaihto	48

Reklamaatiot ja GRAM huoltopalvelu

Kauppalahti ja reklamaatioaika	49
Gram ei korvaa	49
Varaosat	49

Tärkeitä tietoja

Jääkaapissa on kylmääineena energiaa säästäävä R600a, joka ei tuhoa ilmakehän otsonia. Koska R600a on helposti syttivä kaasu, on tärkeää suojata laitteen kylmäkierto vaarioitumiselta kuljetuksessa ja asennuksessa. Jos kylmääinekierto kuitenkin vaarioituu, on välttämällä avotulen käyttöä jääkaapin läheisyydessä, eikä kaapin virransyöttöä saa kytkeä päälle. Huolehdi myös huonetilan riittävää tuuletuksesta. Epäselvissä tapauksissa ota yhteys jälleenmyyjään.

Jääkaapin kuljetus ja siirto

Jääkaappia on aina kuljetettava pystysuorassa. Kaappia ei saa kallistaa enempää kuin n. 40°. Jos kaappia on kallistettu enemmän kuin n. 40°, on odotettava vähintään 2 tuntia ennen kuin kaapin virransyöttö kytetään päälle.

Jos jääkaappia ei käytetä

Jos kaappia ei käytetä pitkään aikaan, se sammutetaan painikkeella **O** (2). Tämän jälkeen katkaistaan kaapin virransyöttö ja irrotetaan pistotulppa pistorasiasta. Kaappi tyhjennetään tavaroista, sulatetaan ja puhdistetaan. Kaapin ovi jäätetään hieman raolleen. Tällöin kaappiin ei pääse muodostumaan epämiellyttävää hajua.

Varoitus

Vanhoissa jääkaapeissa ja pakastimissa on usein monimutkainen, vain ulkopuolelta avautuva automaattilukko. Kun poistat tällaisen mallin käytöstä tai toimitat sen jätteenkeräykseen tai kaatopaikalle, muista rikkoa ensin kaapin lukkomekanismi. Täten estät esimerkiksi leikkiviä lapsia lukitsemasta itseään kaappiin ja joutumasta hengenvaaraan. Tutustu myös laitteen käytöstä poistoon liittyviin ympäristövaatimuksiin.

Käytöstä poisto

Poista laite käytöstä ympäristöystäväällisesti ja turvallisesti käytöstä poistamiseen liittyviä määräyksiä noudattaen. Poistamiseen liittyviin määräyksiin voi liittää erityisvaatimuksia / määräyksiä. Lisätietoja laitteen käytöstä poistamisesta antavat

- Gram Finland Oy
- laitteen myyjä
- viranomaiset (kunta, ympäristöministeriö ym.)

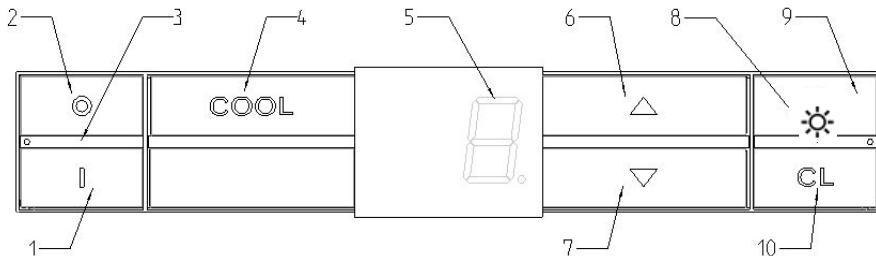
Tuotekuvaus

Jääkaappi on tarkoitettu normaalien kotitalouskäyttöön. Kaappi on tarkoitettu lämpöluokalle SN euronormin EN

153 mukaisesti. Jääkaappi toimii optimaalisesti huonelämpötilan ollessa +10 °C - +32 °C.



Jääkaapin käyttö



Elektrooninen ohjaus

Jääkaappi on varustettu elektronisella ohjausjärjestelmällä. Laitteen valmistaja on säätänyt jääkaappilämpötilan +5°C. Jos haluat muuttaa lämpötilaa, asettamasi lämpötilaarvot säilyvät elektronisen ohjelmoinnin muistissa. Myös sähkökatkon sattuessa ohjelmointi säilyttää viimeiset asetetut parametrit, joiden mukaan ohjelma jatkuu sähköön kytketydyttä takaisin päälle.

1. Jääkaapin ON näppäin
2. Jääkaapin OFF näppäin
3. Jääkaapin merkkivalo (vihreä)
4. Jäähdystys-näppäin
5. Lämpötilan ja hälytysten ilmaisin
6. ja 7 Jääkaapin lämpötilavalitsin
8. Lisäjäähdystys merkkivalo (sininen)
9. 'loma'-toiminnon näppäin
10. Toimintonäppäin

Ohjaustoiminnot

- ON/OFF virtakytkin
- jääkaapin lämpötilanilmaisin
- jääkaapin lämpötilanvalitsin
- automaattinan jääkaapin sulatus
- pikajäähdystys
- HOLIDAY 'loma'-toiminto
- ilmaisimen kontrastivalitsin
- hälytsääni ja merkkivalo
- päälle kytkettyjen toimintojen merkkivalot

Laitteen käynnistys

Jääkaapin päälle kytkeminen: paina ja pidä painettuna näppäin (1), kunnes vihreä merkkivalo (3) palaa ja ajankohtainen jääkaappilämpötilä ilmestyy ilmaisimelle.

Jääkaapin kytkeminen pois päältä: paina ja pidä painettuna näppäin (2).

Oikea lämpötila

Jääkaapin lämpötila on säädettävissä +2°C ja +9°C välillä. Jos painat ja pidät painettuna näppäintä **COOL** (4), ohjaustaulussa oleva lämpötilanosoitin osoittaa asetettua lämpötilaa. Muuta jääkaapin lämpötilä painamalla **▲** (6) tai **▼** (7).

Jotkin toiminnon muutokset kuitataan äänimerkillä. Sähkökatkon sattuessa ohjelmointi säilyttää viimeksi asetetua parametrit, joiden mukana ohjelma jatkuu sähkön takaisin kytettyä pääle.

Oikea lämpötila jääkaapissa

Valitsimellä asetetua ja osoittimessa ilmaisevat jääkaapin lämpötilat ovat keskiarvoja. Älä muuta jääkaapin lämpötilaasetusta kesällä. Lämpömittari automaatisesti havaitsee kylmälaitteen ympäristön lämpötilan ja tarvittaessa kytkee ilmanpuristimen päälle, kunnes oikea lämpötila on saavutettu.

Pienet lämpötilamuutokset

Pienet lämpötilamuutokset ovat luonnollisia. Niitä voi esiintyä esim. jos jääkaappiin on asetettu runsaasti tuoreita tuotteita tai jos ovi on pitkään auki tai raollaan. Pienet lämpötilamuutokset eivät vaikuta elintarvikkeisiin. Lämpötila laskee säädettyn arvoon nopeasti.

Sisävalaisin kytkee päälle automaatisesti laitteen oven

avautuessa. Valaisin sammuu automaatisesti noin 3 minuutin kuluttua, jos ovea pidetään auki. Ohjauspaneelissa palaa E4 hälytys ja hälytysäni kuuluu.

Pikajähdytys

- paina (10) ja (4) näppäimiä kerran, kunnes sininen LED merkkivalo (8) sytyy. Jääkaappi jäähtyy nopeasti noin 1°C:een. Ilmanpuristin toimii jatkuvasti, kunnes 1°C lämpötila on saavutettu. Silloin toiminto kytkeytyy pois päältä automaatisesti ja kylmäkoneisto jatkaa toimintaansa normaalista, viimeisten asetettujen parametreiden mukaan,
- 'Sc' ilmestyy ohjauspaneelissa kun pikajähdytystoiminto on päällä,
- paina (10) ja (4) näppäimiä taas (kun pikajähdytys toimii), kunnes sininen LED merkkivalo (8) sammuu. Näin katkaiset toiminnon pois päältä. Käytä pikajähdytystoimintoa jos haluat täyttää laitteen tuoreilla elintarvikkeilla.

HOLIDAY 'loma'-toiminto

Jottei laitteeseen muodostu baktereita eikä ummehtunutta hajua, jääkaappi on varustettu energian säästäväällä ohjausohjelmistolla. Ohjelmisto kytkee laitteen päälle jaksottain. Suositus: Toiminto voidaan kytkeä päälle muutaman päivän ajaksi vain jos jääkaapissa ei ole elintarvikkeita. Kun toiminto on päällä, ovea ei saa avata. Ohjauspaneelissa palaa 'Ho'. Sähkökatkon sattuessa toiminnon asetukset säilyvät laitteen muistissa. 'Ho' toiminnon kytketään pois päältä painamalla näppäintä (9), kunnes 'Ho' sammuu ohjauspaneelissa. Jääkaappi toimii jälleen viimeisten asetuksien

mukaisesti. Suosittelemme että 'Ho' toiminto on kytketty pois päältä ennenkuin elintarvikkeet laitetaan jäääkaappiin.

Ohjauspaneelin näytön kirkkaus

Voit kirkastaa tai himmentää näyttöä. Kirkastaminen: paina ja pidä painettuna näppäintä (10) ja samalla paina näppäintä ▲ (6). Himmentäminen: paina ja pidä painettuna näppäintä (10) ja samalla paina näppäintä ▼ (7).

Näytön kirkkauden osoittakseen seuraavat arvot ilmestyvät:

1.8: heikko näytön kirkkaus

2.8: keskitason näytön kirkkaus

3.8: korkea näytön kirkkaus
(valmistajan asentama)

Hälytykset

Jääkaapin käytössä voi sattua erilaisia vikoja, jotka voivat häirittää tai estää koko laitteiden oikeaa toimintaa. Vikojen osoituksaksi ohjauspaneelin näyttöön vian merkinä syttyy E + numero. Samalla hälytsääni kuuluu. Muutaman vian sattuessa samanaikaisesti, niiden hälytysilmoitukset esiintyvät vuorotellen.

Hälytysmerkit

E1 – jääkaapin lämpötila-anturin vika

E3 – höyrystimen sulatuksessa vika

E4 – ovi auki

E5 – lämpötila jääkaapissa liian korkea

E6 – sähkökatkon jälkeen lämpötila liian korkea

E1 ja E3

Yksi lämpötila-antureista vaurioitunut. Ota yhteys huoltoon. Laite on varustettu hätäohjelmistolla, joka ylläpitää lämpötilaa sallitulla tasolla ennen huollon tuloa.

E4

Jääkaapin ovi on ollut auki yli 3 minuuttia. Oven sulkeuduttua hälytysmerkki sammuu.

E5

Jääkaapin sisälämpötila on ollut yli 2 tuntia asetetun lämpötila-arvon yläpuolella.

E6

Sähkökatko on sattunut. Sähkökatkon syystä lämpötila jääkaapissa on liian korkea.

Hälytyksen katkaisu

Vikahälytyksen voi aina katkaista avaamalla kaapin oven ja painamalla jotakin painikkeesta. Vikahälytykset E3 – E6 voidaan katkaista painamalla ▲ (6) ja ▼ (7) yhtäaikaisesti painikkeita 7 -8 sekunnin ajan. Kun kaapissa ilmenee vikahälytys E1, voidaan hälytys katkaista vasta, kun anturi on vaihdettu. Vikahälytyksen E5 tai E6 ilmetessä on mahdollista tarkistaa maksimi lämpötila, jos se on noussut yli asetetun lämpötilan.

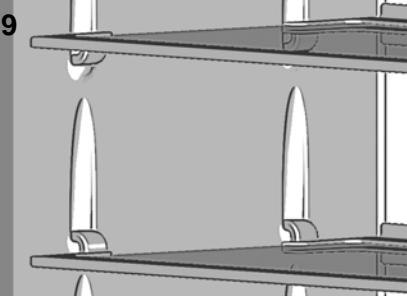
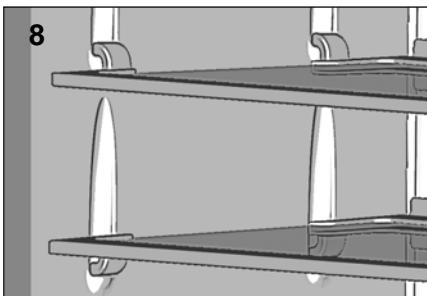
Maksimilämpötilan voi tarkistaa painamalla painiketta 9 ja / tai 10.

Jos hälytyksen syynä on jatkuva vika, tulee vikailmoitus välittömästi takaisin, mutta ilman hälytsääntä. Tässä tapauksessa ota yhteys Gramin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai Gram asiakaspalveluun.

Jääkaapin käyttö ja siihen kuuluvat tarvikkeet

Lasihyllyt

Lasihyllyjen välistä etäisyyttä voi muunella hyllyjä käänämällä, mikä joustavointtaa jääkaapin sisustamista. (8 ja 9). Hylly irrotetaan vasemmasta reunasta



nostamalla (10). Puhdistaessasi jääkaappia ja halutessasi muuttaa hyllyjen sijoitusta aloita irrottamalla ylin hylly.

Lasihyllyt voidaan säätää kalteviksi isokokoisten ja avattujen pullojen säilytystä varten. Hyllyn saa kaltevaksi käänämällä takimmainen reunalista.

Pulloteline

Pulloteline sopii sekä suuren että pienien pullojen säilytykseen.

Vihanneslaatikot

Jääkaapin alaosassa olevat vihanneslaatikot ovat ihanteellinen ratkaisu hedelmien ja vihannesten säilytykseen. Päällä oleva hylly suojaa ruokatarvikkeita kuivumiselta.

Jääkaappiriasi

Jääkaappirasioissa voi säilyttää kaikenlaisia elintarvikkeita ja ne voidaan sijoittaa sekä kaapin hyllyille että sen oveen. Rasioiden tiivistä kannet estävät elintarvikkeiden kuivumista ja säestävät myös pakkausmateriaaleja. Jääkaappiriasi kestävät mineraaliöljyä, rasvoja ja mietoja happoja. Ne kestävät lämpöasteita 100 °C:een saakka ja ne voi pestä koneessa, mutta niitä ei saa sijoittaa suoraan lämpövastukseen päälle.

Jääkaappirasioita voi hankkia myös lisävarusteena.

Oven säilytyskorit

Oven säilytyskoreihin mahtuvat suuret 2 litran pullot. Koreja voi säätää oven korkeussuunnassa tarpeen mukaan.

Sulatus ja puhdistus

Automaattinen sulatustoiminto

Jääkaapissa on automaattinen sulatustoiminto. Jääkaapin takaseinään voi kuitenkin aika ajoin muodostua huurretta. Nämä käy yleensä silloin, kun jääkaappiin laitetaan paljon tuoreita elintarvikkeita tai myös kesäaikaan, jolloin kaapissa jäähytötään juomia. Tällöin kompressorori joutuu toimimaan pitkään yhtäjaksoisesti, jotta elintarvikkeet jäähytisivät. Automaattisulatuksen toimiessa ja kompressorin ollessa pysähdyksissä huurre ei aina ehdi sulaa kokonaan, ennen kuin kompressorri käynnistyy uudelleen. Tällöin joudutaan turvautumaan manuaaliseen sulatukseen.

Manuaalinen sulatus

Pysäytä kompressorori painamalla painiketta **O** (2). Katkaise kaapin virransyöttö.

Jos hahduttimessa on huurretta, poista se muovisella tai puisella lastalla. Älä käytä veistä tai muuta terävää työvälinettä, koska ne voivat vaurioittaa hahdutinta.

Varoitus

Sulatuksen nopeuttaminen sähkölaitteilla, veitsillä tai terävillä esineillä on vaarallista.

Puhdistus

Pysäytä kompressorori painikkeella



(2). Katkaise kaapin virransyöttö.

Puhdistaa kaappi miedolla saippualiuoksella ja pehmeällä rievulla. Älä käytä hankaavia pesuaineita. Ovitivisteen säänöllinen puhdistus pidentää sen käyttöikää. Käytä ovitivisteen puhdistukseen vain puhdasta vettä.

Kaapin muoviosia ei saa puhdistaa kiehuvalla vedellä (maks. 85 °C). Ohjauspaneeliin ei saa päästää vettä.

Sulamisvesiputki puhdistetaan kaapin mukana toimitetulla puhdistuspuikolla (11).

Puhdistaa jääkaapin takaosan kompressoritila pölynimurilla. Kytke päälle virransyöttö ja käynnistä jääkaappi uudelleen käynnistyspainikkeella **I** (1).



Ruostumattomien teräs- tai alumiiniovipintojen puhdistus

GRAM-kodinkoneiden ruostumattomat teräs- tai alumiiniovipinnat on hyvä puhdistaa spraypuhdistusaineella ja pehmeällä rievulla. Markkinoilla on saatavilla erilaisia käyttökelpoisia spraypuhdistusaineita.

Kodinkonemyyjäsi antaa tietoja ja opastusta eri tuotteiden edusta ja haitoista.

Sijoitus ja asennus

Mihin kaappi sijoitetaan?

Turvallisuuksista jääkaappia ei saa sijoittaa ulkotiloihin, vaan se on sijoitettava kuivaan huonetilaan. Laitetta ei saa sijoittaa lämpöä säteilevien pintojen kuten lieden tai lämpöpatterin läheisyyteen eikä myös käään suoraan auringonvaloon. Sijoitusalustan on oltava tasainen, jääkaappia ei saa sijoittaa kehikolle tms. Kaappi on helppo työntää paikoilleen sen takareunassa olevien pienien pyörien avulla.

Jääkaappi voidaan sijoittaa vapaasti lattialle, upottaa jääkaappielementtiin tai yhdistää keittiökalusteisiin. Jääkaappi on asennettava aivan suoraan ja niin, että ilma kiertää esteettä kaapin ylä- ja alapuolella ja ympärillä. Kaapin asentoa säädetään sokkelissa olevien 4 säätöjalan avulla. Säädon jälkeen on tärkeää varmistaa,

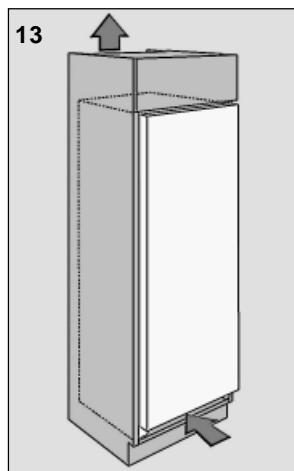
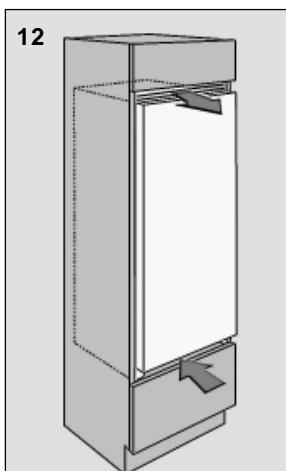
että säätöjalat ja kaapin takimmainen pyörä koskettavat alustaa.

Piirroksista näet, miten varmistat riittävän ilmakierron kaapin ympärillä. Mitat ovat vapaita aukkoja. Läpivirtausala on oltava vähintään 200 cm^2 .

Keittiökalusteisiin upotus

Keittiökalusteisiin upotus siten, että kaapin ympärillä on riittävä ilmanvaihto, jolloin kompressorin lämpö johtuu pois. Jääkaappi voidaan sijoittaa vapaasti lattialle tai sokkelin päälle. (12)

Jääkaappielementtiin upotus
Jääkaappielementtiin upotus tehdään samalla periaatteella kuin kuvassa 12. (13)



Sähköliitäntä

Kaappi toimii vaihtovirralla. Jännitteen (V) ja taajuuden (Hz) liitääntäarvot käyvät ilmi kaapin sisällä olevasta typpikilvestä. Pisto ke liitetään pistorasiaan, johon on päästävä helposti käsiksi.

Laitteen sähköliitännässä noudatetaan paikallisia voimassa olevia määräyksiä. Epäselvissä tapauksissa ota yhteyttä valtuutettuun sähköasentajaan.

Jääkaapin käynnistys

Jääkaappi liitetään sähköverkkoon työntämällä pistoke pistorasiaan. Jos verkkokohto vaurioituu, se on vaihdettava uuteen vastaavaan johtoon, jonka saat Gram-jalleenmyyjältä. Jääkaapissa on „stand-by toiminto”, ja näytössä näkyy 2 vaakasuoraa viivaa merkinä siitä, että laite saa virtaa. Jääkaappi käynnistetään painamalla käynnistyspainiketta  (1). Vihreä valo (3) syttyy n. 2 sekunnin kuluttua merkiksi laitteen käynnistymisestä. Tämän jälkeen näytössä (6) näkyy jääkaapissa vallitseva lämpötila.

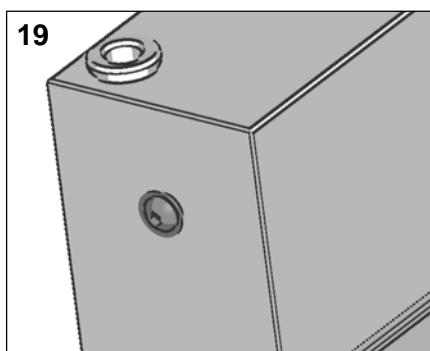
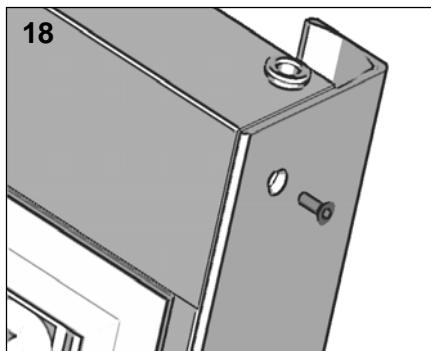
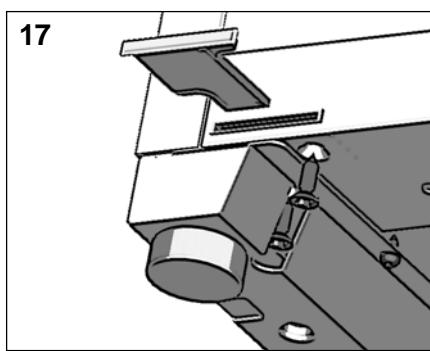
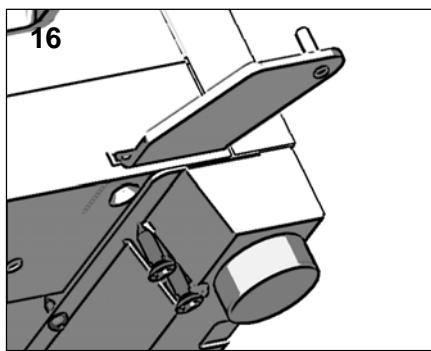
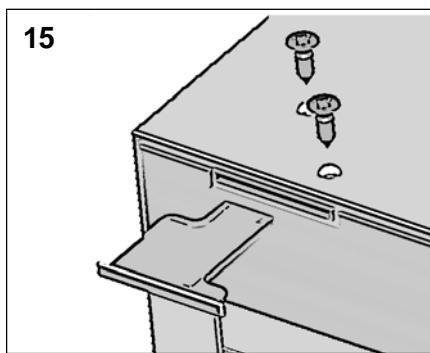
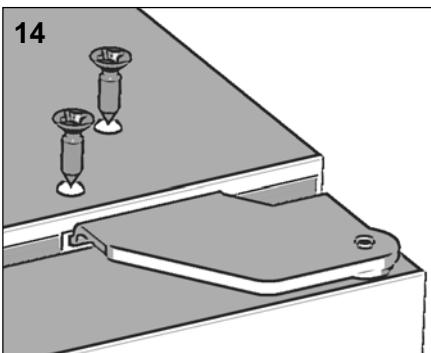
Oven kätisyyden vaihto

Kuvista 14-19 käy ilmi, kuinka helposti ja vaivattomasti oven kätisyyden voi vaihtaa oikeakätiesestä vasenkätiseksi. (Vaihto vasenkätiesestä oikeakätiseksi sujuu samalla tavalla, mutta päinvastoin.)

Jääkaapin virransyöttö katkaistaan ja kaappi tyhjennetään.

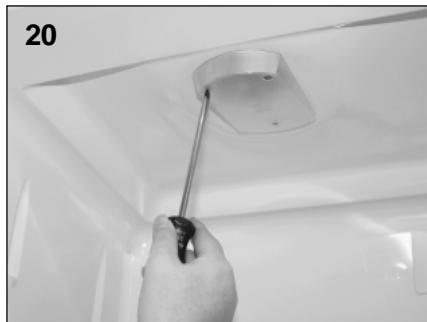
- Ruuvaat irti oikeanpuoleisen saranan päälliosan 2 ruuvia. (14)
- Nosta ovea hieman ja irrota ovi ja yläsarana vetämällä ovea itseäsi vasten.
- Irrota vastakkaisen puolen valesarana ruuvaamalla irti siinä olevat 2 ruuvia. (15)
- Käännät valesarana ja kiinnität se vastakkaiselle puolelle 2 ruuvilla.
- Kallista jääkaappi korkeintaan 45° kulmaan, jotta saat ruuvattua alasaranan irti. Tämä tehdään ruuvaamalla irti kaapin alaosassa olevat alasaranan 2 kiinnitysruuvia. (16)
- Irrota vastakkaisella puolella oleva valesarana samalla tavoin kuin ylempi. (17)
- Käännät valesarana ja kiinnität se vastakkaiselle puolelle.
- Käännät oikeanpuoleinen yläsarana ja siirrä se vasempaan alakulmaan.
- Laita kaappi takaisin pystysuoraan asentoon.
- Irrota ovenkahva kiertämällä irti kahvan kiinnitysruuvit. (18)
- Käännät oikeanpuoleinen alasarana ja siirrä se oven yläsaan vasemmalle puolelle. Työnnä ovi paikoilleen työntämällä samalla yläsarana vasemmalla ylhäällä olevaan saranarunkoon. Ruuva 2 ruuvia kiinni. Muista oikaista ovi.
- Irrota oven oikealla puolella olevat ruuvit ja ruuvaat ne kiinni oven vasemmalle puolelle. Kiinnitä ovenkahva oikeaan reunaan vasemman puolen ruuveilla. (19)

FIN



Lampun vaihto

Sammuta jäääkaappi painikkeella (2) ja irrota pistoke pistorasiasta. Irrota lampun suojuus. Vaihda lamppu uuteen (maks. 10 W, 12 V, halogeenikanta G4). Kiinnitä lampun suojuus, kytke päälle virransyöttö ja käynnistä jäääkaappi uudelleen painikkeella (1). 20



Reklaamaatiot ja GRAM huoltopalvelu

Kauppalaki ja reklamaatioaika

Gram korvaa valmistus- ja materiaalivirheet voimassa olevan kauppalain mukaisesti. Korvauksen edellytyksenä on, että laitetta käytetään normaalissa yksityistaloudessa ja että laite on uusi. Mahd. vikojen ilmainen korjaus edellyttää, että asiakas dokumentoi ostopäivän esittämällä koneella leimatum kassakuitin /ostotodistuksen.

Gram ei korvaa

- Virheitä eikä vaurioita, joihin on syynä kuljetus, väärä käyttö, väärinkäyttö, puutteellinen kunnossapito, virheellinen kalusteisiin upotus, sijoitus ja sähköliitäntä.
- Vaurioita, joihin on syynä tulipalo, onnettomuus, salamanisku ja sähköhäiriöt kuten esim. vialliset sulakkeet tai sähköasennusvirhe.
- Virheitä eikä vaurioita, jos laitetta on korjannut muu kuin valtuutettu GRAM huoltoteknikko.

Ennen kuin kutsut paikalle GRAM huoltoteknikon, varmista, että kaappi saa virtaa ja että lämpötila on oikea. GRAM ei korvaa takuuajan ulkopuolella suoritettuja korjausia eikä perusteettomista reklamaatioista aiheutuneita kuluja.

Varaosat

Kun tilaat varaosia, ilmoita kaapin malli ja sarjanumero. Nämä tiedot löytyvät kaapin sisällä olevasta typpikilvestä.

IOALGRAMRPS-480a

(01.2006/1)

The Gram logo consists of the word "GRAM" in a bold, black, sans-serif font. The letter "G" is stylized with a diagonal cut through it, and the "I" has a similar cut.

Gram A/S

Aage Grams Vej 1

DK-6500 Vojens

Tелефon +45 73 20 10 00

Telefax +45 73 20 10 06

www.gram.dk

Importeur Belgie

Gebr. Bruyninckx N.V.

Kerksstreet 8g

B-2Y90 Balen

Tel: 014 / 81 1701

Importeur Nederland

Magee b.v.

Postbus 88

NL-2215 Voorhout

Tel: 0252231560

Gram Finland OY

Sinikalliontie 3b

FIN-02630 Espoo

Puh.: 09 61 22 920

Fax.: 09 6122 9220

www.gram.fi